



CD『ヴァイヒエンベルガー』第46回(2008年度)レコードアカデミー賞受賞記念  
近江楽堂バロックシリーズ

# ヴァイヒエンベルガーと バッハの音楽

佐藤豊彦 リュートトリサイタル

この度ヴァイヒエンベルガーのようにマイナーな作品の演奏が認められたことは、大変ありがたいと共に貴重なことでもあります。CDを録音した後見つけたヴァイヒエンベルガーの曲がいくつかあり、その1つがCDにあるものとは別の組曲ソ長調です。オーストリアのギョットヴァイクに残っている手稿からのものです。

7つの楽章からなるこの組曲は、1718年から1719年ウィーンに滞在したヴァイスに影響を受け、それ以降に書かれたものではないかと思われます。プレリュードはこの組曲に付属するものではありませんが、同じ手稿から選ばれました。それ以外にもラ短調のアルマンドはCDに収録されていないものです。

バッハはリュートのためにいくつかの曲を残しましたが、中でもチェロ組曲第5番ド短調(BWV1011)とリュート組曲ソ短調(BWV995)が同曲であることは有名です。そこで今回はチェロ組曲第3番ド長調(BWV1009)をリュート用に編曲しました。バッハがリュートのために5度高く移調したように、この組曲も原曲より5度高いソ長調で演奏されます。(佐藤豊彦)

2009年3月13日[金]19:00開演

東京オペラシティ 3F 近江楽堂

J. G. ヴァイヒエンベルガー (1676-1740)  
「ラ短調から」「組曲 レ短調」「組曲 ソ長調」

J. S. バッハ (1685-1750)  
「組曲 ソ長調」他

主催：近江楽堂・松木アートオフィス  
リュート & アーリーギターソサエティ・ジャパン  
協力：オフィシャルシュ



2009年  
3月13日[金] 19:00 開演 近江楽堂  
ヴァイヒェンベルガーとバッハの音楽佐藤豊彦 リュートリサイタル  
全席自由 前売4,500円 当日5,000円

プロローグ

「歩み」

## 14日[土]・15日[日] 近江楽堂

リュート &amp; アーリーギターソサエティ・ジャパン

第30回リュートセミナー 佐藤豊彦による公開レッスン 受講生募集

リュート、アーリーギター、クラシックギターによる独奏、重奏、アンサンブル、声楽(リュートソング) 声楽アンサンブル、リコーダー、ヴィオラ・ダ・ガンバ、バロックヴァイオリンなどの古楽器によるコンソートもしくはアンサンブル

受講 一般14,000円(会員12,000円)

受講&amp;コンサート 一般18,000円(会員15,000円)

聴講 一般1日3,000円/2日間5,000円(会員無料)

お問合せ・お申込:リュート &amp; アーリーギターソサエティ・ジャパン事務局

TEL.090-3061-7731 FAX.048-967-0311 E-mail torulute@ybb.ne.jp

主催:リュート &amp; アーリーギターソサエティ・ジャパン

協力:近江楽堂・松木アートオフィス

人生は歩み

歩み続けることは人生

歩み寄りは出逢い

出逢いは夢と創造

歩み寄りとはパトタッチ

経験ある歩みから若い歩みへ

夢と創造のパトタッチ

若い歩みは未来へ向かう

歩みの後にあるのは静止

9月 19日[土] 14:00 開演 Hakuju Hall  
2台のバロックリュートによるドイツ音楽

佐藤豊彦/佐藤美紀

全席自由 前売4,500円 当日5,000円

## 12月 5日[金] 19:00 開演 近江楽堂

〈佐藤豊彦プロデュース〉CDリリース記念

櫻田亨リュートリサイタル「皇帝のビウエラ・市民のリュート」  
Narváez VS Newsidler

ナルバエス(1538年出版)ビウエラ

「ファンタジア」「クラロス伯爵」による変奏曲 他

ノイジドラー(1536年出版)6コース・ルネッサンスリュート

「ブレアンベル」「さらば恋人よ(ジョスカン)」「宮廷舞曲」他

全席自由 前売3,500円/当日4,000円

櫻田 亨 Toru SAKURADA

オランダのデン・ハーグ王立音楽院でリュートを佐藤豊彦に師事。リュート、テオルボ、ビウエラ、バロックギター、19世紀ギターといった撥弦楽器を幅広く演奏し、時代やその音楽にふさわしい楽器を的確に使い分けている。また、すべての楽器にガット弦を用いて歴史的な表現力を引き出す演奏スタイルは、日本ではまだ数少なく、非常に興味深いものである。ワオレコードよりリュートソングCD「やすらぎのガット・7つの響き〈Variety of Lute Collection〉」



歩みと静止を想う

座して茶釜の音に聞き入る時

演奏会に関するご予約・お問合せ: オフィスアルシュ 03-3320-2274

sonate@o-arches.com <http://www.o-arches.com/> (全公演共)

近江楽堂・松木アートオフィス 03-5353-6937 (3/13)

チケット取扱い: 東京オペラシティチケットセンター 03-5353-9999 (3/13,12/5)

東京古典楽器センター 03-3952-5515

東京文化会館チケットサービス 03-5815-5452

CNプレイガイド 0570-08-9990

※2009.9/19公演、12/5公演は3/13より発売開始致します。

## 近江楽堂

東京都新宿区西新宿3-20-2 東京オペラシティ 3F

03-5353-6937

京王新線「初台」駅下車 東京オペラシティ方面出口3分



## Hakuju Hall ハクジュホール

東京都渋谷区宮ヶ谷1-37-5 株白寿生科学研究所本社ビル7F

TEL.03-5478-8867

千代田線「代々木公園駅」徒歩5分、小田急線「代々木八幡駅」徒歩5分

<http://www.hakujuhalla.jp/>

Prologue  
 Step  
 Life is step  
 Continuous step is life  
 Stepping closer is encounter  
 Encounter is dream and creation  
 Stepping closer is passing a baton  
 From experienced step to young step  
 Passing the baton of dream and creation  
 Young step proceeds to the future  
 After the step pervades stillness  
 I sit contemplating step and stillness  
 Tuning myself to the sound of Tea



**佐藤 豊彦 Toyohiko SATOH**  
 1971年に世界で初めてのバロックリュートによるソロLPをスイスで録音してデビュー。1973年にはオランダのハーグ王立音楽院教授に就任、30年間以上にわたって世界各国に多くの後輩リュート奏者を育てた。1983年カーネギーホールに出演、ニューヨーク・タイムズで絶賛を博す。数多くのCDを録音しオランダでエジソン賞、日本でもレコードアカデミー賞などを受賞。作曲家としても世界各地の音楽祭に参加、自作品のCDや出版物もある。2000年に「リュート & アーリーギターソサエティ・ジャパン」の会長に就任し、現在も世界各地でコンサートやマスタークラスを行っている。

**佐藤 美紀 Miki SATOH**  
 1989年にオランダのフォーブルグに生まれる。9歳でリュートを弾き始め、その後現在に至るまで父佐藤豊彦のレッスンを受けて来た。2002年家族がオランダだけでなく日本にも住むことになったため、日本に移住。2003年12月日本で初めての公のコンサートを両親と共に行う。2007年1月ルネッサンスリュートによるデビュー・リサイタル。同年9月父とのバロックリュートによる二重奏コンサートシリーズの第1回を、2008年9月にはドイツで第2回を行う。現在国立有明高等工業専門学校の物質工学科4年生に在学中、リュート演奏以外にも日本の伝統的文化である弓道(三段)と舞踊を趣味として追求している。

**Nostalgia [のすたるぢあ] CD**



**NEW**



**2008年度  
レコードアカデミー賞  
受賞**

**CARPE DIEM & NOSTALGIA**

**AYUMI 「歩み」**  
 佐藤豊彦 (Lute) / 佐藤美紀 (Lute)

**Nostalgia 0401**

**『華麗なる様式』** ~ヴァイヒェンベルガーの音楽~  
 佐藤豊彦 (Lute)  
 組曲 二短調 / 組曲 へ長調 / 組曲 ト長調 / パルティータ 短調



**Nostalgia 0701** 全曲世界初録音  
**『リュートの飾り棚』** ルサーージュ・デ・リシェー  
 佐藤豊彦 (Lute)  
 組曲レ短調 / サラバンド ラ長調 /  
 組曲ファ短調 / シャコンヌ ファ短調 他



**Nostalgia 0201**  
**『東雲のうた Dawn to the West』**  
 山田千代美 (S)  
 ダーヴィッド・ヴァン・オーイエン (Guit)  
 菫の曲、さくら、黒田節 他

Toyohiko SATOH & Miki SATOH "AYUMI" CDリリース記念

# 2台のバロックリュートによる ドイツ音楽

佐藤豊彦 / 佐藤美紀

G. Ph. テレマン (1681-1767)

「ポーランド組曲 シ♭長調」より

コリニアーニ

「コンチェルト シ♭長調」

S. L. ヴァイス (1686-1750)

「組曲 レ短調」他

2009年9月19日[土]

14:00 開演

HAKUJU HALL ハクジュホール

主催：リュート & アーリーギターソサエティ・ジャパン

マネジメント：オフィシャルシュ

協賛：HAKUJU HALL